

A fertőzöttek száma nő, a rendezvényeké csökken

Sorra maradnak el a fesztiválok



Vásár, forgatag, koncert, családi ünnep – mindezt együtt jelenti a Nyáradmente Fesztivál

Fotó: Gligor Róbert László (archív)

Hiába reméltük tavasszal, hogy a nyár elhozza a járvány végét, és végre a bezártság után bulizhatunk egy jót, mindenkinek csalódottan kell tudomásul vennie, hogy valószínűleg idén már nem sok szórakozási és találkozási lehetőségünk lesz.

Gligor Róbert László

Normális(abb) viszonyok között a hétvégén zsúfolt, színes, nyüzsgő és zenétől hangos lenne Nyárádszereda. Ehelyett kánikula és csend fogadja a főtérre érkezőt: elmaradt a Nyáradmente Fesztivál harmadik kiadása. Bár egy hónappal ezelőtt úgy tűnt, a járványügyi helyzethez szabott, úgynevezett „kovidos” változatban mégis megtartják a 2,5-ös kiadást, két hete a szervezők bejelentették: mégsem találkozhatunk, szóra-

kozhatunk a Nyáradmente „fővárosában”. Ugyanígy máshol sem szerveznek tömegrendezvényeket.

A számok igazolják a döntést

A döntést, hogy végül mégsem lesz fesztivál, Nyárádszereda polgármestere hozta meg egy sor egyeztetés után. Megkeresésünkre Tóth Sándor elmondta, az indok egyszerű: a járványhelyzet

(Folytatás a 2. oldalon)

SzínházLátó 2020

Legközelebb csak ezer év múlva lesz hasonló, egészen pontosan ezertíz múlva, 3030-ban. A 3 is prímszám, de olyan prím, mint a 2 nincs több, ugyanis ez az egyetlen páros prím. Szóval, rögtön adva van egy egyedülállóan érdekes évszám. Ezt az évet nemcsak a Látó fogja fenntartani az emlékezetben. Ellenben az az esemény, ami miatt az emberiség hosszú időig emlékezni fog erre az évre (a Nagy Járvány, áttételesen: a BETEGSÉG) az egész számon végighúzódik, a szám mindegyik szövegében (konkrétan vagy áttételesen) szóba kerül. Anélkül, hogy ez szerkesztői tematika lett volna.

3.

Nyitva van a Lélekkapu

Véletlen egybeesés, de jelképpértéke van: két kiállításnak köszönhetően két nagy székelyföldi művészemzedék vezéregyenységeinek kézfogása valósult meg Marosvásárhelyen. Nagy Imre és Márton Árpád festőművészek alkotásai egyhátnyi eltéréssel kerültek a vásárhelyi közönség elé, előbbiek a Kultúrpalotában, utóbbiak a Bernády Házban.

4.

Nap-kapu a nyughely fölött

Július 26-án Budapesten, a Fiumei úti Nemzeti Sírkert művészarcellájában bensőséges ünnepségen avatták fel Szervátiusz Tibor szobrászművész (1930–2018) síremlékét. A nemzet művésze nyughelye fölé az alkotó 90. születésnapján elhelyezett Nap-kapu nevet viselő emlékmű magasodik.

5.

MAMŰvésztelep Gyergyószárhegyen

A járványügyi előírásokat betartva, visszafogottabban, de a szokásos igyekezéssel és következetességgel szervezi rendezvényeit a Gyergyószárhegyi Kulturális és Művészeti Központ.

6.



OPTICA OPTOFARM

A látás szakértője

Szolgáltatásaink:

- kontaktlencse-felírás és rendelés
- ingyenes szemüvegfelírás komputeres szemvizsgálattal
- mindenik szaküzletünk orvosi szakrendelővel van felszerelve, ahol teljes szemvizsgálatot végzünk, a pácienseinket küldőpapír nélkül fogadjuk
- a gyerekvizsgálatokat speciális fotorefraktométerrel végezzük (kellemetlen pupilatágítás nélkül, távolsági fotózással)
- kötelező éves szemvizsgálatok cégek részére
- korszerű számítógép-vezérlésű japán NIDEK gépekkel bármilyen kerettípusba bedolgozunk plasztik- és üveglencsét egyaránt (gyors, olcsó és precíz munkával)
- szemüvegjavításokat végzünk (keretek forrasztása)
- új amerikai készülék látásjavításra, kancsalságra
- terápiák betegség és sérülés utáni rehabilitációra, memória-, reflexek, mozgás- és tanulászavarok javítására

Marosvásárhely:

- ▲ Posta utca 3. sz. Tel: 0265/212-304, 0365/410-555
- ▲ 1918. Dec. 1. sugárút 49. sz. Tel: 0265/263-351, 0365/410-557
- ▲ Rózsák tere 53. sz. Tel: 0265/250-120, 0365/410-559
- ▲ Dózsa György utca 64-68. sz. (a Kaufland udvara). Tel: 0265/265-205
- ▲ Köztársaság tér 5. sz. Tel: 0365/430-939

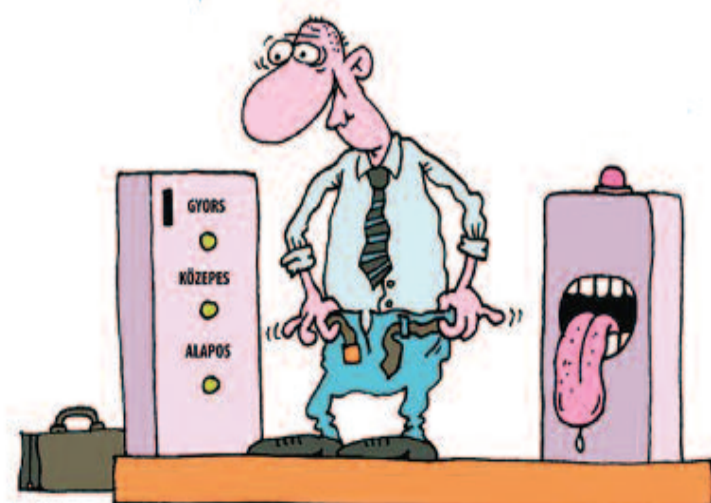
Szászrégen:

- ▲ Iskola utca 11. sz. Tel: 0265/512-042, 0365/410-558

Szováta:

- ▲ Fő út 196. sz. Tel: 0265/577-282, 0742-100-323

AGYKONDITIONÁLÓ GÉP



ALOCANÉZET
Havóthi Székelyvárosi Hivatalnokai



CCCCC.CCCCC


AUGUSZTUS

1., szombat
A Nap kel
6 óra 4 perckor,
lenyugszik
20 óra 53 perckor.
Az év 214. napja,
hátravan 152 nap.

IDŐJÁRÁS

Többnyire napos idő

Hőmérséklet:
max. 28 °C
min. 16 °C



*Isten éltesse!

Ma **BOGLÁRKA**,
holnap **LEHEL** napja.
LEHEL: magyar eredetű férfinév, a régi magyar Lél személynév későbbi alakváltozata. A Lél jelentése valószínűleg lélek.



VALUTAÁRFOLYAM

BNR – 2020. július 31.

1 EUR	4,8316
1 USD	4,0780
100 HUF	1,4014
1 g ARANY	259,1273

Az EB 30 ezer koronavírus-fertőzött számára vásárolt remdesivirt

Szerződés a Gilead Sciences gyógyszeripari vállalattal

Az Európai Bizottság 63 millió euró értékben vásárolt az amerikai Gilead gyógyszeripari vállalattól remdesivir gyógyszert. A jelenleg megvásárolt szerményiség 30 ezer koronavírusos beteg számára lesz elegendő.

Mózes Edith

A gyógyszer augusztustól lesz elérhető az EU tagországai és Nagy-Britannia számára. Az Európai Bizottság további szerződéseket készít elő remdesivir vásárlására – az új adag gyógyszer feltehetően októberben lesz elérhető.

Eredetileg az ebola kezelésére fejlesztették ki

A remdesivirt az amerikai Gilead Sciences gyógyszeripari vállalat fejlesztette ki, a cseh származású Tomáš Cihlár vezetésével, az ebola ellen. Az idén közreadott tanulmányokból azonban kiderült, hogy a Covid-19-ben szenvedő betegeknek is hasznára van a felépülésben. A remdesivir az első olyan, az új koronavírus kezelésére alkalmas gyógyszer, amelynek forgalmazását az Európai Bizottság engedélyezte.

Az Európai Bizottság szerződést írt alá a Gilead Sciences gyógyszeripari vállalattal a koronavírus elleni, remdesivir hatóanyagú gyógyszer terápiás kisserelésének biztosításáról – így jelentette be szerdán Dana Spinant, a brüsszeli testület szóvivője. Hozzátette, hogy a 63 millió euró értékű szerződés szerint a gyógyszerményiség mintegy 30 ezer, súlyos Covid-19-tüneteket mutató beteg kezelésére elegendő.

Az Európában Veklury márkanévvel futó gyógyszer forgalmazására a múlt csütörtökön tett javaslatot az Európai Gyógyszerügynökség, és a járványügyi helyzet komolyságára való tekintettel az Európai Bizott-

ság egy hét alatt jóvá is hagyta a készítmény forgalmazását – írja az Eurologus brüsszeli portál, amely megjegyzi, az engedélyezési eljárás átlagosan 67 napig szokott tartani.

Azonban az EU a gyorsasága ellenére sem tudta felvenni a versenyt az USA-val: az amerikai egészségügyi minisztérium kedden bejelentette, hogy a következő három hónapban megveszi az összes remdesivirt, amit a szert kifejlesztő Gilead gyárt, nem épp olcsón. A szerződés összesen 500 ezer adag gyógyszerre szól. Kilenc, másik országban működő vállalat is gyárthatja a terméket a licencszerződés alapján.

Az orvosság, amelynek a tesztelésében több ország is részt vett, a kutatások szerint átlagosan harmadával csökkenti a koronavírus fertőzött betegek gyógyulási idejét. Egy több mint 1000 fő bevonásával végzett amerikai kutatásból az derült ki, hogy a gyógyszerrel kezelt betegek átlagosan 11 nap alatt gyógyulnak meg, míg a placebót szedő kontrollcsoport tagjai 15 nap alatt. Az eredmények a súlyos betegek esetében kiemelkedően jók voltak: 18-ról 12 napra csökkentették a gyógyulási időt.

Az amerikai gyógyszerfelügyelet már április 29-én megadta hozzájárulását a Gilead Sciences által az ebola ellen sikertelenül bevetett remdesivir klinikai alkalmazásához, de a hatékonysága nem volt ismert. Végül több kutatás igazolta az effektivitását.

Az uniós ügynökség szerint olyan felnőttek és 12 éven felüli gyerekek gyógyításában lehet az antivirális szert használni, akiknek kiegészítő oxigénre van szükségük a tüdőgyulladás miatt.

(Forrás: Eurologus brüsszeli portál)



Bözödújfaluba haza lehet térni a hétvégére, de szervezett rendezvény nem lesz

Fotó: Gligor Róbert László (archív)

(Folytatás az 1. oldalról)

alakulása. A döntés meghozatala óta a számok azt igazolják, hogy jól határoztak, ami ésszerű volt, de nem egyszerű, ugyanis sokat töprengtek, majd végül a megyei katasztrófavédelmi felügyelőség járványügyi felőléseivel, valamint a megyei közegészségügyi igazgatóság vezetőivel való tárgyalás után döntöttek így, hiszen a szakemberek is azt tanácsolták, hogy nem jó ötlet csoportos rendezvényt szervezni.

– Senki nem örül neki, de nem a törvénytől félünk, hanem felelősségteljesen szerettünk volna eljárni – hangsúlyozta az előljáró, aki elismerte: szerettek volna egy jó bulit szervezni. Az előző évek sikere és tapasztalata azt mutatta, van igény a fesztiválra, és van egy „összerázódott” szervezői csapat, amely szívesen dolgozott rajta már februártól, jól haladtak, de március óta a járvány minden számítás felülírt, így már csak abban bízhatnak, hogy jövő évben bepótolhatják.

Hangsúlyozta: a szervezők önkéntesen dolgoztak, pályázatokat készítettek, külső forrásokat szereztek, hogy ne a lakosság adóját költseék a rendezvényre. A fesztivál elmaradása azonban nem jelent pénztöbbletet a város költségvetésében, legfeljebb kevesebb lett a kiadás. Az adófizetők pénzéből a lehető legkevesebbet szokták erre fordítani, így senki ne gondolja, hogy például az elmaradt tűzijáték árából járdát lehetett volna építeni vagy leaszfaltozni egy fél utcát – tette hozzá.

Mindenki sajnálja

Ez az első alkalom, hogy Bocskai fejedelem óta nem lesz vásár Szeredában – jegyezte meg K. Gy. helyi lakos, utalva arra, hogy a szeredaiak úgy tudják: a település Bocskaitól kapott vásári jogokat, miután a székelyek itt választották őt fejedelmüké. Tény, hogy a mezővárosnak évi három, esetenként négy vásár tartására volt joga, ezek közül ma is a legjelentősebb az augusztus 1-jei országos kirakóvásár, ahogyan a nyáradmentiek emlegetik, a „vásár napja”. Bár az utóbbi években modern fesztivállá nőtte ki magát, és a vásáros része kisebb hangsúlyt kapott, a vidéken sokak számára a vásárfia és a szórakozás ma is fontos élmény, amit itt kaptak meg nyaranta. A fiatal S. Sz. őszintén sajnálja, hogy elmarad a fesztivál, hiszen gyermekkorától részt vett rajta, évek óta itt ünnepele barátjaival ifjúsági rendezvényeken, koncerteken, bulikon. K. K. úgy véli, a rendezvény olyan fesztivállá nőtte ki magát, ahová akár egyénileg, akár családosan érdemes kilátogatni. Családanyaként különféle programokra el tudta vinni a kisgyereket is, és a családdal együtt élvezhették a koncerteket. Szerinte is ünnep, kikapcsolódás ez a rendezvény a szeredaiak és környékbeli számára. N. Cs. E. is sajnálattal vette tudomásul, hogy elmarad a fesztivál, a kikapcsolódás, ünnep, zene, nyüzsgés, míg a sokadalom, a vásár kimaradása a környékbeli kézműveseknek jelentős jövedelemkiesést jelent. A készülődés, a vásár, a találkozások és szórakozás helyett el kell fogadni, hogy most szokatlan

csend van, a közelmúltban a végzős diákok is ünnepi pillanatok, kicsengetés, búcsúzás, ballagás nélkül távoztak az iskolákból.

Bözödújfaluban sem találkoznak

Elmarad az egykori bözödújfalusiak hagyományosan augusztus első szombatján megtartott találkozója is, legalábbis szervezett rendezvény nem lesz – mondta el lapunknak néhány napja Csibi Attila Zoltán erdőszentgyörgyi polgármester. Ettől függetlenül bárki ellátogathat az egykori falu emlékét őrző helyre, ő maga is ki fog menni a helyszínre, kezét fog a határával, de idén másra nem lesz lehetőség. Az egykori falu emlékét egy parkban őrzik az egykori lakók és a leszármazottak, siratófal, kopjafafalu, emlékhang és egyebek szőlítják meg az emberek lelkét, de egyelőre nem haladnak az Összetartozás templomának tervével. A tavalyelőtti ünnepeken a tó partján lerakták az alapkövet, el is kezdődött a munka, de a befejezés, átadás tervét tavaly áthúzta a tó megemelkedett vízszintje, ugyanis nem lehetett folytatni az építést, azután pedig az állami bürokrácia tett keresztbe. Az így Bukarestben akadt el – tudtuk meg az előljárótól.

Ákosfalva is a halasztásra hajlik

Döntés még nem született, de a járványügyi helyzet miatt hajlamosak azt mondani, hogy elmarad az ugyancsak nagy tömegeket megmozgató másik nyáradmenti rendezvény, az Ákosfalvi Napok – értesültünk Osváth Csaba polgármestertől. Ugyanis lehetetlen betartani az előírt szabályozásokat egy ilyen nagyszabású rendezvényen. Ez a kérdés nemcsak a község gondja, ezért inkább arra hajlanak, hogy az ideai rendezvényeket nem tartják meg, pedig európai pályázatot is nyújtottak be, a testvértelepüléseiket is vendégül látták volna, emlékművet terveztek avatni. Reménykedni lehet abban, hogy egy későbbi időpontban vagy jövőben sor kerülhet az ünneplésre. Ugyanis már a kommunizmusban is rendszeresen megtartották a falu ünnepét, akkor búcsúnap formájában, ezt a rendszerváltás óta kibővítették, de ma is benne van az eredeti szándék. Szent István királyunk ünneplése – tette hozzá az előljáró.



Már szinte biztos, hogy idén nem fog több ezer ember tolongani az ákosfalvi színpad előtt

Fotó: Gligor Róbert László (archív)

NÉPÚJSÁG
ÖNÁLLÓ
MAROS MEGYEI NAPILAP
Kiadja az IMPRESS KFT.
FŐSZERKESZTŐ:
Karácsonyi Zsigmond
LAPSZERKESZTŐK:
Antalfi Imola
Benedek István

MUNKATÁRSÁK: Antalfi Imola, Bodolai Gyöngyi, Farczádi Attila, Menyhárt Borbála, Mezey Sarolta, Mózes Edith, Kaáli Nagy Botond, Nagy Miklós Kund, Nagy Székely Ildikó, Nagy Tibor (fotó), Szer Pálósy Piroksa, Vajda György. **KORREKTÚRA:** Horváth Éva, Kiss Éva.
TÖRDELÉS: Makkai Katalin, Makkai Melánia, Vajda Gyöngyi.
FŐKÖNYVELŐ: Nagy Melinda. **REKLÁMMENEDZSER:** Borbély Ernő – e-mail: reklam@e-nepujasg.ro, tel. 0742-828-647.
REKLÁM-LAPTERJESZTÉS: Madaras Éva Adrienn, tel/fax: 00-40-(0)265-268-854. **APRÓHIRDETÉS:** Petres Emilia.
SZERKESZTŐSÉG: 540015 Marosvásárhely, Dózsa György út 9. szám, II. emelet. **Internet:** www.e-nepujasg.ro **E-mail:** nepujasg@e-nepujasg.ro
Telefon: titkárság: 0265/266-780 és tel/fax: 0265/266-270, közönségszolgálat: 0365/410-440, 0265/266-780. **Nyomda:** Palatino.
A szerkesztőség véleménye nem feltétlenül azonos a szerzők véleményével.
Előfizetés a postahivatalokban, postásoknál és a szerkesztőségben, tel.: 0742-828-647.
Hirdetési irodánk nyitvatartási rendje: hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 9-15 óra, péntek: 9-14 óra között, szombat vasárnap: zárva.



642357800069
ISSN 1220-3475 (print);
ISSN 1584-3238 (online)



Műtisa

SZERKESZTETTE:
NAGY MIKLÓS KUND
1447. sz., 2020. augusztus 1.

Bella István

Nyár

*Megfojt e súlyos ragyogás,
amit torkomra ráfon
e nyári itélethozás
sugarakból, virágból.*

*Szomjuk nem lehet oltanom.
A nagy forráság földönt.
Az ég, a kéklő oltalom,
itt züllik a mezőkön.*

*Befele lát már csak szemem,
de így is egyre látom:
tétova lepke, szerelem,
izzik egy zöld faágon.*

*A nyár, bokáig meztelen,
kövek paraszán lépdel.
Közletről asszonyarca van.
Mint te, olyan egészen.*

*80 éve, 1940. augusztus 7-én született a Kosuth- és József Attila-díjas költő Székesfehérváron, elhunyt 2006. április 20-án Budapesten



Nagy Imre: Olt a hídjával... A festő marosvásárhelyi gyűjteményéből a Kultúrpalota II. emeletén nyílt kiállítás

SzínházLátó 2020

Láng Zsolt lapajánlója

Legközelebb csak ezer év múlva lesz hasonló, egészen pontosan ezertíz múlva, 3030-ban. A 3 is prímszám, de olyan prím, mint a 2 nincs több, ugyanis ez az egyetlen páros prím. Szóval, rögtön adva van egy egyedülállóan érdekes évszám.

Ezt az évet nemcsak a Látó fogja fenntartani az emlékezetben. Ellenben az az esemény, ami miatt az emberiség hosszú időig emlékezni fog erre az évre (a Nagy Járvány, áttételesen: a BETEGSÉG) az egész számon végighúzódik, a szám mindegyik szövegében (konkrétan vagy áttételesen) szóba kerül. Anélkül, hogy ez szerkesztői tematika lett volna.

Van az a játék, hogy tíz szóban kell elmesélni: miről szól? Megpróbálom...

Papp András: Szoboszlói szuvenir. Nyomozás Ady Endre titkos szerelme, Kiváncsi kisasszony után. A lelki beteg költő és az élete végéig hűséges lány kendőzetlenül őszinte feltárulkozása, tūpontos, már-már kegyetlen megállapításai. „Mindent tud, vagy csak játszik?”

Patak Márta: Koktérluhában. Egy házaspár mindkét tagja halálosan beteg, az egyikük titkolja, a másikuk az alkoholba menekül, és folyton vetélkednek egymással, ki a beteggebb: „Én szívtam többet, nem te.” Plusz van egy terápiás csoport, a protestáns gályarabok történetét jeleníti meg, és vannak a rétegek, amelyek történelmi tablóként ülednek egymásra (akár egy Anselm Kiefer-festményen).

Ayhan Gökhan: Teiresziaszkabin. „Van az a pillanat, amikor az ember nem bírja tartóztatni magát.” De vajon mikor jön el, és mik lesznek a következményei? Itt is egy terápiás csoport áll a középpontban, a színház

a terápia része. Ariane Mnouchkine is eszünkbe juthat, de leginkább Ayhan korábbi darabjainak tematikája – ő ugyanis évek óta rendszeres szerzőnk, a tavalyi Jackovics-díj jutalmazottja.

Patrice Pavis: Kórházi látogatás. Fordította Patkó Éva. Lehet-e sütit enni a vizsgálatok után? „Nem számít, még a kórházban vagyunk.” Igen, ott játszódik a darab, amely szintén nyomozás, ezúttal konkrétan a betegség után. Ez a szám legnagyobb meglepetése, szürpróz drámában. A teoretikusként világszerte ismert tudós, a mind a dramatikuskok, mind a posztdramatikuskok által bibliaként tisztelt Színházi szótár szerzőjének ebben a számban van egy másik meglepetése is: a Névjegy, a dupla haiku!

Nils-Aslak Valkeapää: Dereshajú és az álomlátó. Fordította Domokos Johanna és Óri Eszter. A jójkálás számiul jajgatást jelent. A számik mégsem nyelvrokonaink, bár ott

élnek, ahol a finnek, Skandináviában. Lapoknak is mondják őket, de ők ezt a nevet nem szeretik. Náluk ez számít cigányozásnak, bozgorozásnak stb. Jójkálás, erről szól, és egyben ez maga a darab is: hogyan tudjuk eloldozni magunkat a sorscsapások béklyóitól. Ilyen a világ, „éjszaka és nappal// öröm és fájdalom”, hol kéj, hol kín, hol örömben, hol bánatunkban jajolunk.

Thomas Perle: Kárpátfoltok. Fordította Láng Orsolya. „Állandóan ez a félelem.” Itt legalábbis, a Kárpát-medencében. Holott mint valami kondérban már rég egybefőtt itt mindenki, magyar és román és szász és cip-szer és sváb és zsidó és ruszin és a többi. A civakodásnak sosincs vége, hol ez döngeti büszkén a mellét, hol annak verik be a pofáját, hol ez akar vért inni, hol azt küldik a vágóhídra. Ha nem volna olyan gyönyörű a táj, úgy éreznék itt magunkat, mint egy poros, tyúkszaros baromfiudvarban.

LÁTÓ 30 – A Látó 4. írótabora

Nyáradszentmárton, Lovasfogadó

2020. augusztus 3–6.

A Látó 4. írótalálkozóját az idén 30 éves Látó köré szervezzük. A kortárs magyar irodalom Marosvásárhelyen fennálló író-olvasó társulása, szerkesztősége, műhelye, szellemi köre – magyarul: a Látó szépirodalmi folyóirat elmúlt harminc évről beszélgetünk jelen időben, az írótalálkozó ideje alatt, könyvbemutatók, viták, felolvasások, előadások keretében. A járványügyi kényszerűségek és szabályok betartásával a tábor programjai szabad ég alatt játszódnak, szabadon. A 4. Látó-táborban jelen lesz a laphoz szorosan kötődő, holdudvarához tartozó Havi Dráma felolvasószínház és az Édentől Keletre Filmklub

egy-egy produkciója. A tábor programjai nyitottak, a részvétel a járványügyi szabályok betartásához kötött (maszk viselése, távolságtartás). A tábor meghívottjai: Amik Annamária, André Ferenc, Borsodi L. László, Codău Annamária, Cseke Szilárd, Demény Péter, Fazakas Attila, Gál Hunor, Gálfalvi Ágnes, Gálfalvi György, György Alida, György Andrea, Imre Eszter, Kemenes Henriette, Láng Orsolya, Láng Zsolt, Lokodi Imre, Mărcuțiu-Rácz Dóra, Markó Béla, Nagy Attila, Nagy Zalán, Ozsváth Zsuzsa, Patkó Éva, Szabó Róbert Csaba, Székely Őrs, Szócs Katalin, Vida Gábor – olvasható a Látó-blogon.



LÁTÓ TÁBOR
2020. AUGUSZTUS 3-6.
LOVAS-FOGADÓ, NYÁRADSZENTMÁRTON

Székely-Benczédi Endre

Világhálón

...is terjednek vírusok.
Az is fáj, ha elevenbe vág,
de a testünkbe települtek
láthatatlanok és fenyegetőbbek.
Azt hiszem, hogy megállt
a felvonó két emelet között.
A sötétség türelemre int.
Várunk a mindent tudó
„szerelőkre”, akár a végtelenig,
de nem így... Ha mozdul
a ketrec, rájövünk-e,
hogyan felfelé-e, vagy lefelé visz?!

Innen letről

...rosszul néz ki a karanténba
zárt idő. Szabadon jöhet-mehet.
Korlátai nincsenek, de ő is öregszik.
Lassan baktat át a szobán, csak
az óramutatók támogatják, mint
örökmozgó mankók... (Tévedés,
ami részben a miénk. Vagy elemet
nem cseréltünk, vagy nem költöztettük
fertőzésmentes vidékre az időt...)



Pihenő... Nagy Imre festménye



A Nap-kapu és alkotója, Kontur András szobrászművész. Forrás: Szervátiusz Alapítvány

Nap-kapu a nyughely fölött

Július 26-án Budapesten, a Fiumei úti Nemzeti Sírkert művészparcellájában bensőséges ünnepségen avatták fel Szervátiusz Tibor szobrászművész (1930–2018) síremlékét. A nemzet művésze nyughelye fölé az alkotó 90. születésnapján elhelyezett *Nap-kapu* nevet viselő emlékmű magasodik.

Kontur András budapesti szobrász alkotása közel 3 méter magas, rodéziai fekete gránit sziklából faragott obelisz, amelynek mind a négy oldalát áttöri a közepén felragyogó nap-sugár. Ez az a sziklakő, amely több évtizedig állt Szervátiusz Tibor udvarán, Kőrösi Csoma Sándor szobrát szerette volna kifaragni belőle. Terve kivitelezését a nyolcvanas évek kulturális vezetése nem engedélyezte.

A nap többszörösen kötődik Szervátiusz Tiborhoz és művészetéhez: jelzi az ősi hitet, a régmúltat, amellyel sokat foglalkozott műveiben. De utal a jelen Erdélyre is, a szülőföldre, ahol a székelyek ma is faragják a napot – áll a Szervátiusz Alapítvány közleményében. Az emlékmű szűk körű avatásán a művész előtt tisztelgő szeretetáldozatot mutattak be. Döbrentei Kornél Babérkoszorú díjas költő méltatta életművét, kiemelve, hogy nem hal meg az, akire emlékeznek. A kivételes talentumú szobrászművész emléke is örökké eleven marad. A síremléknél Petrás Mária énekelt, Sipos Mihály és Kardos Mária Szervátiusz Tibor kedves gyimesi keservesét játszotta el, majd a művész özvegye, Szervátiusz Klára elnökölte alapítvány kibővített kuratóriuma megkoszorúzta az újonnan felállított síremlékét.

A Nap-kapu alkotója, Kontur András 47 éves, Magyarországon többfelé áll köztéri szobra. Az értékörző, korszerű szobrászat híve, elsősorban a kőfaragás mestere. Ismertebb művei a Márton Áron- és a Mindszenty-szobor, a Csoóri Sándor-síremlék, népszerűek a modern vonalú, köztéri plasztikai is.

Kiss Székely Zoltán

A hűség szonettje

(XIII. karantének)

*Csendhártya. Ablak rajta a zizező fény.
Bánata lassan vezet tétova őszbe.
A Kert felől szellő indul. Kósza remény,
hogy a rózsákat lángjával betetőzze.*

*A szikár fakeretnek pattog a máza.
Csukva az ajtó. Az udvar árván henyél.
A ligetszépe bokrárt hőség alazza.
Tornác sarka. Tétován áll egy seprűnyél.*

*Kaput nyitok. Nyikorog most is. Belépek.
Szakajtóban szilva kéklik, elfelezve.
Macskakövek közt eper lilul, temérdek.*

*Szivattyús kút. Emléke is rég feledve.
De nap nap után ide tér meg a lélek,
az egykori Ehbátnak elkötelezve.*

2020. július 28.

Színháztörténet a hadak útján

Fodor István *Krónikás füzetek* kiadásánál találkoztam Göde István színész nevével. Érdekes módon a sorozatokban megjelenő füzetek egyikébe sem vette fel valamilyen oknál fogva ezt a Kolozsváron megjelent színháztörténeti cikket. Egyébiránt Fodor előbb a kolozsvári *Ellenzék* hasábjain jelentette meg kutatásai eredményét nyomtatásban, és látva sikerét, a közönség érdeklődését, döntött amellett, hogy füzetes formában kiadja mindazokat a hely- és színház-, valamint művelődéstörténeti adatokat, melyeket a levéltárakból és könyvtárakból összegyűjtött. Közben arra is fény derült, hogy jóval később, a múlt század 50-es éveiben Szentimrei Jenő *Harc az állandó színházért Marosvásárhelyen* című összefoglalója a vásárhelyi színházi élet korai történetéről sokban a Fodor felkutatta és bemutatott adatokon alapszik. Ezeket Szentimrei éppen az *Ellenzék*ből is ismerhette, ugyanis e napilapnak volt egy időben a főszerkesztője.

Jelen kis közlésünk egyben kegyeletes tisztelgés Marosi Ildikó kiváló irodalomkutató emléke előtt, aki barátságával tüntetett ki a nyolcvanas-kilencvenes években, s aki – fájdalom – a múlt napokban hunyt el.

Sebestyén Mihály

Fodor István A székely főváros színháztörténelméből. A marosvásárhelyi színház Bem tábornok hadseregében Göde István színészi, forradalmi és irodalmi szereplése

A 48-as forradalmi idők mámoros hangulatában Göde István színgazgató és 30 tagú vándortársulata játszott Marosvásárhelyen. Ez évről csak egy színlap áll rendelkezésünkre, mely szerint színre került „1848. június 22-én, csütörtökön arénai nagy bohózat *Don Juan vagy Bálványvendég a temetőben*. Nagy tüneményes bohózat táncsal s grotesque jelenetekkel, 3 felv. végén római fény”.

1849. január 13-án érkezett Marosvásárhelyre az erdélyi hadsereg győzedelmes fővezére Bem József tábornok, akit leírhatatlan lelkesedéssel fogadott a székely főváros polgársága. Bem tábornok vezérkarával a piactéri Takarékpénztár épületében szállott meg, míg a haderő a nagypiacon és az oda torkolló utcákon táborozott. Egykorú írók szerint a piactéren sorrendbe állított ágyúk nagy látványosságot nyújtottak, és a három napig tartó

táborozás alatt a város felélénkült. Különösen az egyedül szórakozásul szánt hely, az „Apolló” élt víg napokat. Itt ismerkedtek és melegedtek össze színészeink a hadfiakkal. A színészek és honvédek barátságának az lett az eredménye, hogy az amúgy is gyenge lábón álló társaság tagjai felcsaptak honvédeknek, és mire Göde, a direktor feleszmélt, a társulatnak már csak a nőtagjai síránkoztak körülötte hűtlen férjük elpártolásán kétségbeesve.

Göde István, akinek a társulata 1000 forinttal ment szélnek, mit tehetett mást, maga is – gróf Mikes Kelemen közbejárását igénybe véve – Bemnél jelentkezett, miután Bauer őrnagy hadsegédét őt bejelentette.

Bem szívesen fogadta a társulattól így megrövidült színgazgatót; maga mellé osztotta be és kinevezte számvevő tisztnek. Így aztán a vásárhelyi táborozás után Bem kíséretében az abosfalvi főhadiszállásra költözött. Göde István K. Papp Miklóshoz intézett, Marosvásárhelyen 1871. március 11-én kelt le-

velében (*Történelmi lapok*, II. évf., 5–7. sz.) érdekesen írja meg Petőfivel való találkozását a szelindeki táborban.

„Én őt nem ismertem – írja – de ő igen engem, kezét nyújtva, így szóla hozzám: – Szervusz, bátya! Hogy állsz Erdély forradalmi történetével? Én a Magyarhonéval e korszaki készen vagyok, az Erdélyét tőled várjuk.”

Szelindeken találta társulata összes férfi-tagjait meghitt együttesben táborozni.

– Itt van ám az ön egész directiója! – üdvözölték tréfásan. Ott volt mint közhonvéd Feleki Miklós, a Nemzeti Színház nagynevű művésze is, aki később hadnagy, majd százados lett. Egy Kövesi nevű színészt a piskai hídon négy golyótól átfúrva holtan találta, Marosvásárhelyen maradtott feleségét özvegyen, két kisgyermekével árván hagyva maga után. Göde István összesen 21 napig kísérte Bemet ütközetei során, amikor a vízaknai szerencsétlen csatában 22 tisztársával együtt

(Folytatás a 6. oldalon)



Színháztörténet a hadak útján

(Folytatás az 5. oldalról)

elfogták és Josefstadtbba deportálták. Félév múlva szabadon eresztették, de mikor visszatért Marosvásárhelyre, iratai, 2–300 forintot érő színházi felszerelése elvesztek, felesége is a muszkák elől Szilágysomlyóra menekült.

Göde István (csikszentsimoni) az erdélyi színészet úttörője (szül. 1801-ben) nevezetes szerepet játszott a magyar színészet történetében. 1821. március 11-én a kolozsvári első állandó közsínház megnyitásánál, amikor a főúri szereplőkkel a *Zrínyi Miklós* című színművet adták, őt és id. Székely Józsefet bízták meg, hogy a Bécsben festett új díszleteket hazahozzák. Másnap a színészekkel előadott Szentjóni Szabó István *Corvinus Mátyás* c. drámájában Gödéé volt az első szó, amikor István vajda szerepét adta.

Ugyancsak e színház fennállásának 50 éves jubileumán, 1871. április elsején *A ma-*

gyar Tháliának emelt oltár című képletben részt vett, mint a megnyitó előadás egyedüli élő férfitagja. (Életben volt még Néb Mária is.)

Hosszú színészi pályáján bejárta Magyar- és Erdélyország minden városát és kisebb-nagyobb sikerrel szerepelt. K. Papp Miklóshoz intézett levelében vázlatosan hozza nyilvánosságra színészi élményeit. Különösen érdekes az a részlet, amikor a miskolci társaságnál szűkös viszonyait festi. Hármán laktak egy szálláson egy forgáccsal teli asztalműhelyben. Göde egy koporsóban halt. Estéknél Déryné, akinek Szentpétery csapta a szelet, és a szemközti kisablakos házban lakott – teát küldött át a koporsólakóknak. A tabló estéknél: Göde a koporsóban fekszik, másik társa a koporsó szélére kuporodik, a harmadik fuvolázik. Így teázta. Majd sírva gondoltak vissza Erdélyre, elhagyott, oly régen nélkülözött szülőföldjükre.

Marosvásárhelyen többször megfordult. A rendelkezésünkre álló színlapok szerint 1832 tavaszán nejevel együtt Keszi József színtársulatánál találjuk itt. 1835-ben már mint színigazgató Hubay Emanuellel társulva érkezik ide vándortársulatával. Ezt bizonyítja a színlapokon kívül egy *Súgó könyvetske, mely a Nemzeti Színész Társaság által 1835-dik év Böjtmás hava 17-étől Szentistván hó 18-dik napjáig Nemes Szabad Királyi M. Vásárhely városa kebelében elő adott színdarabok neveit, idejét foglalja magában. A Színészet lelkes Pártfogóinak ajánlva Intzedy György Súgó által M. Vásárhelyen 1835.*” (8^o r. 1-8 számozott lap, dr. Molnár Gábor gyűjteményében.)

1839. évben ittéléről már a Honművész (1840. évf. 24. sz.) szolgál bő adatokkal. A lap marosvásárhelyi levelezője nevével nevezi a társulatot, mikor többek közt írja „A gyenge társaságnál csak kevés műnek előadása állná ki a szigorú bírálatot.”

Utolsó itt szereplése 1848/49-ben bizonyítható.

*

A szabadságharc leverése után Göde István Marosvásárhelyen telepedett meg. Úgy tudott csak idejönni, hogy Biasini Domokos a szabad gyorsszekerutazását megtérítette és ingyen szállást adott neki. Először jegyző, majd leánynevelőintézeti tanító lett, végül az úrbéri törvényszéknél Józsa királybíró szolgálatában díjnokoskodott 80 krajcár napi bérrért.

Az irodalomtörténet is helyet szentel Göde István nevének. Megjelent egy színdarabja *Flóra* címen (Marosvásárhely, 1834) és a *Színfűzerek* összesítő címmel a magyar színészetre becses adatokat örökített meg írásiban. Meghalt 1872. november 2-án 71 éves korában. Nyáradszentlászlón sírját e sorok írója nem fedezhette fel, de neve a magyar színész- és irodalomtörténet búvárjai számára fennmarad örökké.

(*Ellenzék*, 1934. 55. évf., 206. sz., szeptember 9.)

Erdélyi Hét a Gyulai Várszínházban

Augusztus 1. és 7. között zajlik Gyulán az Erdélyi Hét programsorozat. A rendezvény első estéjén a Kolozsvári Állami Magyar Színház és a Gyulai Várszínház közös produkciója kerül közönség elé. Visky András *Pornó – Feleségem története* című színművét adják elő Árkosi Árpád rendezésében. Naponta néhány szereplős vagy népesebb előadásokat, egyéni előadóesteket láthatnak az érdeklődők a Várszínházban, jelentős szerephez jut a zene is.

Vasárnap délután Bartis Attila *Amikor* című darabját Bogdán Zsolt és a marosvásárhelyi Spectrum Színház kelti életre. Este a temesvári Csiky Gergely Állami Magyar Színház *Hattyúk tava újratöltve* című produkciója ígér jó szórakozást. Augusztus 3-án délután *A színház zenéje* – Cári Tibor koncertje, illetőleg a temesvári társulat és a Yorick Stúdió kínálata vonzhatja a Kamaraterembe a hallgatóságot. A nagyváradi Szigligeti Színház esti *Lila ákác* című előadása már a Várszínpadon követhető. A továbbiakban műsoron a Parancsolatok, Farkas Wellmann Éva és az Evi-lági együttes közös fellépése, majd Szilágyi Enikő előadóestje, az *Ez már feltámadás – Trianon 100* című verses, zenés összeállítás Szöcs Géza szerkesztésében. A művésznő bemutatkozik a Yorick Stúdió *Eltűntek* című előadásában is. Mindez persze a járványhelyzet függvénye is, hiszen a határátlépési szigorítások máris többször módosították a rendezvénysorozat előzetesen elképzelt programját.



Jelenet a Yorick Stúdió *Eltűntek* című előadásából

Forrás: Facebook/Yorick Stúdió



Barcsay Jenő mester és egyetem hallgatói

Forrás: Barcsay Alapítvány

Barcsay-emlékkiállítás Budapesten

Július 30-án megnyílt a Barcsay mester és tanítványai (Balogh László, Deim Pál, Konok Tamás) című vándorkiállítás Budapesten, a Fiumei úti sírkertben található Nemzeti Emlékezet Múzeumában.

Barcsay Jenő 120 évvel ezelőtt született Erdélyben, a Mezőséken, Katona községben. 1910-ben került Kolozsvárra, a következő évben Szamosújvárra, majd a nagyenyedi Bethlen Kollégiumba. Főiskolai tanulmányait 1919 és 1924 között végezte Budapesten Vaszary János és Rudnay Gyula növendékeként. 1926-27-ben Párizsban, 1929-30-ban Rómában dolgozott ösztöndíjasként. Első gyűjteményes kiállítását 1922-ben rendezte az Ernst Múzeumban. Barcsay 1945 és 1970 között tanított a Magyar Képzőművészeti Főiskolán anatómia és szemléleti látszattan tanárként. Pedagó-

giai munkásságának tanulságait foglalta össze a több idegen nyelven is megjelenő *Művészeti anatómia* és *Ember és drapéria* című könyveiben, melyek meghozták számára a világhírnevet is.

1929-től nyarait Szentendrén töltötte, ahol az ódon hangulatú kisváros főleg barokk kori építészeti emlékeivel, szelíd hajlatú dombjaival festészetének egyik kiapadhatatlan ihlető forrása lett. Kezdetben monumentális hatású figurális képeket, később a konstrukciót erősen hangsúlyozó tájképeket, majd geometrikus absztrakt kompozíciókat festett. Barcsay Jenő élete végéig festett, alkotott, 88 éves korában hunyt el. Sírja a Fiumei úti sírkertben található.

A rá emlékező kiállítást augusztus végéig lehet megtekinteni a Nemzeti Emlékezet Múzeumában.

MAMŰvésztelep Gyergyószárhegyen

A járványügyi előírásokat betartva, visszafogottabban, de a szokásos igényességgel és következetességgel szervezi rendezvényeit a Gyergyószárhegyi Kulturális és Művészeti Központ. A közönség természetesen az iránt érdeklődik a leginkább, ami határokon túl is ismertté tette a művésztelepet, az alkotótáborok sorsára kíváncsi. Az idei helyzet lehetőségeihez igazodva, a tervezett három táborozás közül az egyikről lemondtak, de a másik kettőhöz ragaszkodtak. *Ferencz Zoltán*, a telep művészeti irányítója a sajtónak a nyári szezon kezdetén elmondta, hogy július 20–31., valamint augusztus 4–14. között látnak vendégül alkotótábor. A budapesti székhelyű MAMŰ Kulturális Egye-

sülettel társszervezésben jött létre a júliusi tábor, amely a kortárs művészet kísérletező jellegű munkáival gazdagítja a helyi képzőművészeti gyűjteményt. Az augusztusi szervezésben kapcsolódik az 1974-ben indult művésztelep kezdeti hagyományaihoz.

A MAMŰvésztelep résztvevői augusztus 31-én zárókiállítással búcsúztak el a szárhegyi központtól. Tíz művész dolgozott a táborban tíz napon át: Eröss István, Fekete Tibor, Ferencz S. Apor, Ferencz Zoltán, Herman Levente, Kopacz Kund, Kovács Kinga, Pál Péter, Pető Hunor és Sánta Csaba. Munkáikat, a művésztelepen eltöltött napokban született művészi termést Pető Hunor méltatta a péntek esti megnyitón.



A MAMŰvésztelep résztvevői

Forrás: Facebook/Eröss István

A magyarok és németek jogfosztását elrendelő Benes-dekrétum 75 éve jelent meg

Hetvenöt éve, 1945. augusztus 2-án jelent meg az Edvard Benes csehszlovák államfő által kibocsátott 33. számú alkotmányrendelet „a német és magyar nemzetiségű személyek állampolgárságának rendezéséről”. Ez a dekrétum tetőzte be a két, kollektíven háborús bűnösnek nyilvánított nemzetiség jogfosztását, mert vagyonuk után állampolgárságuktól is megfosztotta őket. (Az MTVA Sajtóadatbankjának anyaga)

Az Osztrák–Magyar Monarchia romjain 1918-ban létrejött Csehszlovákia cseh felében hatmillió cseh és morva mellett hárommillió szudétanémet, szlovák felében kétmillió szlovák mellett több mint egymillió magyar és több százezer ruszin és német élt. Az 1938. szeptemberi müncheni egyezmény után a csehszlovák államnak a többségében németek lakta Szudéta-vidéket át kellett engednie a hitleri Németországnak, az év novemberében, az első bécsi döntés nyomán a Felvidék déli, magyarlakta sávja Magyarországhoz került. 1939. március 14-én a szlovák vezető, Jozef Tiso Hitler biztatására kikiáltotta az önálló szlovák államot, Kárpátját pedig Magyarországhoz csatolták. Másnap a német csapatok megszállták Cseh- és Morvaországot, amely német protektorátus lett.

A második világháború végén újjáalakult Csehszlovákia vezetői az ország széteséséért a német és magyar nemzetiséget tették felelőssé. Az 1945. április 5-én kihirdetett kassai kormányprogram deklarálta a németek és magyarok kollektív bűnösségét, a program kihirdetését számos magyarellenes megnyilvánulás, munkából való elbocsátások, utcai atrocitások, internálások követték. Májustól egymást érték a két

kisebbség teljes jogfosztásáról intézkedő köztársasági elnöki rendeletek, az úgynevezett Benes-dekrétumok.

Csehszlovákia második köztársasági elnöke, Edvard Benes 1938 októberében, a müncheni döntés után lemondott tisztségéről, amelyet 1945. május 16-án ismét elfoglalt, de hivatalosan csak 1946. június 19-én választották meg ismét. Benes 1945 májusa és az ideiglenes nemzetgyűlés október végi megalakulása között elnöki dekrétumokkal kormányzott. A 143 rendeletet utólag, visszamenőleges hatállyal emelték törvényerőre, s többségük még ma is hatályos. A dekrétumok nagyobb része az ország újjáépítésével foglalkozott, de 33 közvetlenül vagy közvetve a nem szláv nemzetiségek ellen irányult, korlátozva alapvető jogaikat.

A dekrétumok rendelkeztek többek között a németek, a magyarok, az árulók és kollaboránsok vagyonának kártalanítás nélküli elkobzásáról, mezőgazdasági ingatlanjaik cseh és szlovák földművesekkel való betelepítéséről. A tetőpontot az 1945. augusztus 2-án kelt 33. rendelet jelentette, amely augusztus 10-i hatállyal megfosztotta a magyarokat és a németeket állampolgárságuktól, büntetlenséget csak a lojális, 1938 előtt is csehszlovák állampolgárok kaptak. A hontalanná vált németeket és magyarokat közmunkára kötelezték, lehetőségessé vált vállalkozásaik kártalanítás nélküli kisajátítása, egy újabb alkotmányrendelet pedig lehetővé tette a hatóságok által megbízhatatlannak minősített személyek őrizetbe vételét is.

A dekrétumok lehetővé tették a magyar közalkalmazottak elbocsátását, nyugdíjuk, szociális segélyük, egészségügyi ellátásuk megvonását, a magyar nyelvhasználat betiltását

a közhivatalokban és az egyházi szertartásokon, a magyar hallgatók kizárását az egyetemekről, a magyar kulturális és társadalmi egyesületek felosztatását, a magyar nyelvű könyvek, újságok kiadásának megtiltását, magyar nemzetiségű személy még polgári pert sem indíthatott.

A tiszta szláv állam megteremtésén fáradozó csehszlovák kormány a háborúban győztes nagyhatalmak jóváhagyásával hárommillió németet telepített ki. A magyar kisebbség felszámolása érdekében – mivel a nagyhatalmak csak a lakosságcserehez járultak hozzá – változatos módszereket vettek igénybe. Kiűztek 36 ezer, 1938 előtt magyar állampolgársággal rendelkező személyt, internálták a pozsonyi, kassai, komáromi magyarokat, akiknek lakásait is elkobozták.

1945-46 telén fűtetlen marhavagyonokban 40-45 ezer magyart deportáltak a Szudéta-vidékre. Beindult a reszlovakizáció, amely lehetőséget adott „az évszázadok során elmagyarosodott szlovákoknak a visszatérésre az anyanemzethez”, gyakorlatilag a vagyonelkobzástól és kitelepítéstől való mentesítésre és az állampolgári jogok megszerzésére.

Ezzel a „nyomásgyakorlással” sikerült megegyezésre kényszeríteni a budapesti kormányt a magyarellenes politikát betetőző lakosságcsere-ről. 1947. április 12. és 1949. június 5. között 73 273 szlovák hagyta el Magyarországot, Szlovákiából 89 660 magyart űztek el, de több tízezer volt azok száma, akik már a deportálás idején menekültek át Magyarországra, egy ideig több ezer magyart tartottak szlovákiai munkatáborokban.

A kommunisták 1948 februárjában Csehszlovákiában is átvették a hatalmat, amit – szovjet nyomásra – enyhülés követett. Az 1948. októ-

ber 25-i törvény hűségeskü letétele után visszaadta a magyar nemzetiségűek állampolgárságát. Az 1949. július 25-i megállapodás értelmében az áttelepített magyarok vagyona fejében Csehszlovákia elengedte Magyarországnak a fizetendő 30 millió dollárnyi háborús jóvátétel hátralévő részét. A kényszer szülte reszlovakizációs nyilatkozatokat csak 1954-ben érvénytelenítették.

A Benes-dekrétumok visszavonását, hatályon kívül helyezését, az elkobzott vagyonok visszaszolgáltatását – mind a szudétanémetek, mind a magyarok esetében – a kommunizmus összeomlása után sem Csehszlovákia, sem az 1993-ban létrejött Cseh Köztársaság és Szlovák Köztársaság nem tűzte napirendre. A szlovák parlament 2007. szeptember 20-án határozatban szögezte le, hogy a dekrétumokból „eredő jogi- és tulajdonviszonyok megkérdőjelezhetetlenek, érintetlenek és megváltoztathatatlanok”.



Illusztráció (Forrás: felvidek.ma)

A hirdetési rovatban megjelent közlemények, reklámok tartalmáért a hirdetésfeladó vállalja a felelősséget!

ELVESZETT

ELVESZETTEM Mosoni Hajnal névre szóló autóbuzsberletem. Semmisnek nyilvánítom. (8324)

MINDENFÉLE

VÁLLALUNK tetőkészítést új anyaggal, kis javításokat, bádogsmunkát, kőszre dolgozást, glettolást, festést. Nyugdíjasoknak 15% kedvezmény. Tel. 0727-548-721. (8248)

VÁLLALUNK festést, vakolást, külső és belső építkezési munkát, tetőkészítést. Komolyságot kérünk. További információk a 0749-946-456-os telefonszámon. (8259-I)

MEGEMLÉKEZÉS

Fájó szívvel, szomorúan emlékezünk a szeretett édesanyára, nagymamára, dédnagymamára, a makfalvi születésű **NAGY ERZSÉBETRE** halálának második évfordulóján. Emlékedet szívünkben őrizzük egy életen át! Nyugodj békében, drága édesanyánk! Szerettei. (-I)

ELHALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy **HÁNGEL MÓNKA** életének 77. évében 2020. július 17-én Németországban elhunyt, és ott helyezték a végső nyughelyére. A gyászoló család. (8320-I)

Megrendülten értesítjük mindazokat, akik szerették és tisztelték, hogy édesapám,

őzv. **BARA PÉTER**

a szeretett édesapa, nagytata, após, testvér, sógor, unokatestvér, rokon és szomszéd, a marosvásárhelyi sportélet jeles személyisége, a kosárlabdások nemzedékeinek kedvelt Péter bácsija, 75 éves korában 2020. július 30-án örökre megpihent.

Temetése 2020. augusztus 1-jén, szombaton 12 órakor lesz a református temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük!

A gyászoló család. (8319-I)

RÉSZVÉTNILVÁNTÁS

Mély együttérzésünket és őszinte részvétünket fejezzük ki a gyászoló családnak nagyrabecsült, szeretett barátunk, **BARA PÉTER** elhunytja miatt érzett fájdalmukban. Nyugodjon békében! A Maros Kosárlabdaklub volt játékosai és vezetőségi tagjai. (sz.-I)

Fájó szívvel búcsúzunk **BARA PÉTER** barátunktól, egykori kosárlabdázótól.

A megyei Kosárlabda-játékvezetői Kollégium elnökeként számos, mai napig jó hírnévnek örvendő bírót nevelt. Őszinte részvétünk, Isten nyugtassa!

A kosárlabdázók pénteki baráti köre. (8326-I)

Megrendülten vettünk tudomást **Gönczi Viola** kolléganőnk szeretett **ÉDESANYJA** haláláról. Vigasztalódást kívánunk a gyászoló családnak. Emléke legyen áldott, nyugalma csendes! Az Aquaserv vezetősége. (sz.-I)

Együttérzésünket és őszinte részvétünket fejezzük ki **Gönczi Viola** kolléganőnknek szeretett **ÉDESANYJA** elvesztése miatt érzett fájdalmában. Az Aquaserv munkaközössége. (sz.-I)

LAKÁS

KÖVESDOMBI lakás kiadó. Tel. 0740-268-833. (sz.-I)

Marosvásárhelyi Rádió Románia **96 FM**
106,8 FM
1323 AM
www.marosvasarhelyiradio.ro

RexoGold
a te zálogházad

Str. Frantz Liszt nr. 11
Telefon: 0265 - 25.11.11
Mobil: 0748 - 25.11.11
www.rexogold.ro

NON STOP
állunk rendelkezésedre!

*A képeken látható termékek csak szemléltető jellegűek.

Poartă masca pentru că îți poate salva viața.

Ai grijă să:



Îți speli/dezinfectezi mâinile înainte să atingi masca.



Verifici ca masca să nu fie ruptă sau găurită.



Pui partea colorată a măștii în exterior.



Identifici latura cu fir metallic a măștii și să o pliezi pe forma nasului.



Fixezi masca cu ajutorul firelor elastice trecute prin spatele urechilor.



Poziționezi masca astfel încât să acopere atât nasul, cât și gura.



Îndepărtezi masca întotdeauna trăgând de elasticul din spatele urechilor.



Ții masca folosită la distanță de tine și de suprafețe.



Arunci întotdeauna masca la un coș de gunoi, preferabil cu capac.



Speli mâinile sau să le dezinfectezi după ce ai aruncat masca.

Ai grijă să NU:



Folosești o mască ruptă sau umedă.



Acoperi cu masca doar gura sau doar nasul.



Rămână spațiu între mască și față.



Atingi masca cu mâinile în timpul folosirii.



Porți o mască care nu stă fixă pe față.



Atingi partea din față a măștii.



Întăturești masca atunci când stai de vorbă cu cineva.



Porți masca sub bărbie.



Lași masca folosită de tine la îndemână altcuiva.



Refolosești măștile de unică folosință.

POARTĂ MASCA. ARATĂ CA ÎȚI PASĂ.



Viselj maszkot, mert megmentheti az életed!

Vigyázz arra, hogy:

- mossál kezet/fertőtlenítsd, mielőtt a maszkot megérintenéd.
- ellenőrizd, hogy a maszk ne legyen szakadt vagy lyukas.
- a maszk színes oldala legyen kívül.
- a maszk fémszállal áthúzott részét igazítsd az orroddhoz.
- a maszkot a gumifüffel rögzítsd a füledre.
- úgy helyezd fel a maszkot, hogy takarja mind az orrod, mind a szád.
- a maszkot úgy távolítsd el, hogy a gumit leemeled a füledről.
- a használt maszkot tartsd távol magadtól és más felületektől.
- a maszkot mindig lehetőleg fedeles szemeteskosárba dobd.
- miután eldobtad, mossál kezet vagy fertőtlenítsd.

Vigyázz arra, hogy NE:

- használj szakadt vagy nedves maszkot.
- csupán a szájadat vagy az orrod takard el.
- maradjon rés a maszk és az arcod között.
- érintsd meg kézzel használat közben a maszkot.
- viselj olyan maszkot, amely nem áll fixen az arcodon.
- érintsd meg a maszk belső felét.
- távolítsd el a maszkot, amikor beszélsz valakivel.
- hordd a maszkot az állad alatt.
- kerüljön az általad használt maszk más keze ügyébe.
- használd újra az egyszer használatos maszkot.

Viselj maszkot, mutasd meg, hogy felelősségteljes ember vagy!

KOBÁK KÖNYVESBOLT



Marosvásárhely, Győzelem tér 18. szám,

www.bookyard.ro



TÁJÉKOZÓDJON HITELES FORRÁSÓL!
AZ ERDÉLYI MAGYAR TELEVÍZIÓ HÍRMŰSORÁBÓL!

Hirdessen Maros megye legolvasottabb napilapjában!

NÉPÚJSÁG